



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254736737373
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

May 2018 – Maggio 2018

Dear friends,

Receive greetings from Karungu. We have been having heavy rain falls for the past few months and the environment is flourished green. I am in India now for the Religious Profession of some Camillians brothers and for a short holiday: I am praying for you all.

We hope you are doing fine and ready to indulge with us on this month's newsletter.

Fr. Emilio.

Cari amici,

Un saluto da Karungu. Negli ultimi mesi abbiamo avuto forti piogge e il paesaggio è ora tutto verde. Attualmente mi trovo in India per la Professione Religiosa di alcuni fratelli Camilliani, ne approfitto per una breve pausa di vacanza, assicurandovi la mia preghiera per tutti voi.

Spero vivamente che stiate bene e che siate pronti a tuffarvi nella lettura della newsletter di questo mese.

Padre Emilio.



1st May

This was a public holiday and all offices closed to celebrate Labor Day in Kenya. Labor Day is a day set for the workers to celebrate the fruits of their hard labor. It is also a day of rest and our children did not go to school. Dala Kiye staff closed the office to celebrate the day.

1 Maggio

In Kenya, così come in molte parti del mondo, oggi è festa e tutti gli uffici sono chiusi per celebrare la Festa del Lavoro, un giorno di meritato riposo. Anche i nostri bambini non sono andati a scuola. Lo staff del Dala Kiye ha chiuso l'ufficio per celebrare la giornata.

5th May

We were blessed to welcome Sara Pisu for another visit in Karungu. Sarah is a good friend of ours and we are ever jovial having her around. She would stay with us for a few days helping at the hospital as a mid wife.

5 Maggio

Con gioia abbiamo accolto di nuovo Sara Pisu a Karungu. Sara è una nostra grande amica, è sempre bello averla con noi, porta sempre tanta allegria! Sara starà con noi per qualche settimana, lavorando in ospedale come ostetrica.



7th May

We marked World Orphans Day celebration at Dala Kiye grounds. This year's celebration was marked differently where the planning was done by Nyatike Sub - County. The theme for this year's event was, **“Leave no child behind for the World's Development.”** This was the customized theme for Nyatike Sub – County. This theme specifically calls for enhancement of child participation in all the development aspects that we get involved in as a society. A good

number of participants who comprised of school children, caregivers and other invited guests assembled at St. Camillus Dala Kiye. The day started with a procession walk which was flagged off by the Karungu Division Assistant County Commissioner. The gathering started off the walk from Dala Kiye grounds to Golgotha Centre for Evangelization then back to Dala Kiye. The children, who wore paper caps all which bore the theme of the day's celebration, led the way with two large banners singing songs that called for continuous effort towards addressing children needs.

The celebration was opened with a word of prayer from Br. Paul Kabito and Fr. Emilio gave welcoming remarks to all guests. What followed were speeches from the child chief guest and other invited guests. There was presentation of songs and dances and the day closed with ball games matches.



On the same day, Isabella who works with Diamond Trust Bank in Kisii and a very good friend of ours brought some donations to the children of Dala Kiye as she attended World Orphans Day celebration. The children were happy to receive the donations and thanked Isabella.

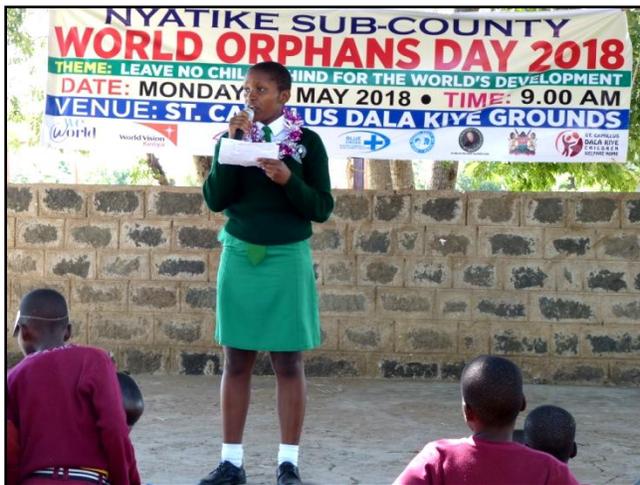


7 Maggio

Oggi abbiamo celebrato la Giornata Mondiale degli Orfani al Dala Kiye. La celebrazione di quest'anno è stata organizzata in modo diverso rispetto agli anni precedenti, grazie alla partecipazione nella pianificazione dalla Sub Contea di Nyatike. Il tema dell'evento di quest'anno, proposto dalla Sub Contea di Nyatike è stato: **"Non dimenticare nessun bambino per lo sviluppo del mondo"**. Questo tema richiede espressamente il rafforzamento della partecipazione dei bambini a tutti gli aspetti di sviluppo in cui siamo coinvolti come società. Un buon numero di partecipanti tra scolari, assistenti e altri ospiti invitati si sono riuniti al Dala Kiye per la festa. La giornata è iniziata con una passeggiata dal Dala Kiye fino al vicino Golgotha Center for Evangelization per poi fare ritorno al Dala Kiye. I bambini, che indossavano visiere di carta col tema della giornata, hanno aperto la sfilata con due grandi striscioni e hanno camminato cantando canzoni che richiamavano lo sforzo continuo per soddisfare le esigenze dei bambini.

La celebrazione è iniziata con una preghiera del diacono Paul Kabito mentre padre Emilio ha dato il benvenuto a tutti gli ospiti. Sono poi seguiti i discorsi di alcuni invitati e la presentazione di canzoni e danze: la giornata si è conclusa con partite di calcio .

Lo stesso giorno, Isabella, una nostra cara amica che lavora presso la Diamond Trust Bank a Kisii, ha consegnato alcuni doni ai bambini del Dala Kiye durante la sua partecipazione alla festa: i bambini sono stati felici di ricevere i regali e hanno ringraziato Isabella.



21st May

Father's house hosted some Camillian priests, deacons and brothers who came to Karungu for a retreat session. The group was made up of Reverent Fr. Dominic Mwanzia the Camillians delegate superior Kenya, Fr. Reuben Njagi, Fr. Julius Morara, Br. Bonaventure Muswi, Fr. John Kariuki, Fr. David Opondo, Fr. Kizito Omari, Fr. Fredrick Mukabana, Fr. Patrick Makau, Fr. Thomas Makori, Deacon Godfrey Wanyelo, Deacon Josephat Okemwa, Br. Thomas Munyao, Br. Dominic Misaro and Br. Charles Njenga. They went through spiritual moments, sharing as a Camillian family and they had open forums for life discussions in the Camillian family for 5 days.



21 Maggio

La casa dei padri del St. Camillus Mission Hospital ha ospitato alcuni sacerdoti, diaconi e fratelli camilliani che sono venuti a Karungu per un incontro di esercizi spirituali. Il gruppo era composto dal Reverendo padre Dominic Mwanzia, delegato superiore dei Camilliani del Kenya, padre Reuben Njagi, padre Julius Morara, frater Bonaventure Muswi, padre John Kariuki, padre David Opondo, padre Kizito Omari, padre Fredrick Mukabana, padre Patrick Makau, padre Thomas Makori, Diacono Godffrey Wanyelo, Diacono Josephat Okemwa, frater Thomas Munyao, frater Dominic Misaro e frater Charles Njenga. Attraverso momenti di dialogo spirituale, i partecipanti hanno condiviso riflessioni sulla vita nella famiglia Camilliana nei 5 giorni di incontro.



22nd May

Fr. Emilio left Karungu to visit India on this day. He went to India for a vacation and for some religious professions which would last for 3 weeks. We wish him a happy vacation.

22 Maggio

Padre Emilio lascia Karungu per visitare l'India, in occasione di alcune celebrazioni e professioni religiose. Gli auguriamo un felice soggiorno in queste tre settimane.

24th May

Sara Pisu left for Ireland on this day. Sara's visit was short but enjoyable because we are always happy to have her around. She is talented and has helped in the hospital with success stories in the maternity wing. We hope she will visit again next year.



On the same day, all the fathers who came for a retreat at St. Camillus Mission Hospital came to Dala Kiye in the afternoon to meet the children. They went to the foster houses and also visited pupils from B.L.Tezza special school for the deaf in their residential area.

24 Maggio

In questa giornata Sara Pisu parte per l'Irlanda. La sua visita è stata più breve del solito ma molto piacevole, siamo sempre felici di averla con noi. Grazie al suo talento, ha aiutato le pazienti nel reparto maternità. Speriamo di rivederla di nuovo l'anno prossimo.

Lo stesso pomeriggio tutti i padri venuti al St. Camillus Mission Hospital per il ritiro, si sono recati al Dala Kiye per incontrare i bambini, visitando le casette dove i bimbi risiedono; sono poi andati a trovare i bimbi della scuola speciale B.L. Tezza per i non udenti.



26th May

Dala Kiye foster children joined other children from the community for an adolescent meeting at St. Camillus Mission Hospital ART meeting room. The group was made up of adolescents who were infected by the virus AIDS. The meeting's agenda was on drug adherence, treatment and life skills which were facilitated by St. Camillus Mission Hospital ART staff.



26 Maggio

I bambini del Dala Kiye si sono uniti ad altri bambini della comunità per un incontro per adolescenti nella sala riunioni dell'ART del St. Camillus Mission Hospital. Il gruppo era composto dagli adolescenti col virus dell'AIDS. L'agenda dell'incontro riguardava l'adesione alle

medicine, le terapie e i comportamenti di vita L'incontro è stato tenuto dallo staff del St. Camillus Mission Hospital ART, specializzato in questi argomenti.

28th May

Br. Dominic Misaro came to Dala Kiye to take over Deacon Kabito's position as Dala Kiye assistant administrator. Br. Misaro is from Nairobi and will hence forth be assisting Fr. John in managing Dala Kiye's affairs.



28 Maggio

Fratel Dominic Misaro è il nuovo assistente amministratore del Dala Kiye a Karungu, posizione precedentemente occupata dal Diacono Kabito; frater Misaro viene da Nairobi e d'ora in poi assisterà padre John Kariuki nel gestire tutte le attività del Dala Kiye.

BLUEBIZ CARD PROGRAMM



Se viaggi con una delle compagnie aeree sopra indicate, puoi offrire I punti BLUEBIZ alla nostra missione di Karungu inserendo I seguenti dettagli al momento dell'acquisto del biglietto:

CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL

BLUEBIZ numero KE0 1934

If you choose to fly with any of the above airlines you can give points for our Mission in Karungu using our details below:

CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL

BLUEBIZ number KE0 1934

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail: stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong
Banca Unicredit
IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939
Tel: 02 - 67100990

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya
BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno
No Conto : 23387.40
IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF
Always mark the description:MissioneKarungu
In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni
rossettig@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK
SWITF DTKEKENA
KISII BRANCH BOX 1265 40200
BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010
P.O. BOX 1265-40200 KISII – KENYA
CHILDREN HOME KARUNGU- DK
A/C 0037207001

U.S.A o others Nations

Cash transfer via Western Union
To Fr. Emilio Balliana

Sostieni i progetti di Karungu dona il tuo 5 X 1000



UN'AZIONE CHE VALE UN CAPITALE

UMANO

MADIAN ORIZZONTI ONLUS
5Xmille
97661540019
CODICE FISCALE

MADIAN ORIZZONTI ONLUS
MISSIONI CAMILLIANE
